

## FAQ's (frequently asked questions) vedrørende CCLI

*Vi har bedt Elsa Rydin, som er leder af CCLI i Norden, svare på nogle FAQ's til CCLI, som vi støder på i Danmark:*

- Når vi nu har købt en sangbog til hver, har vi vel allerede én gang betalt for rettighederne til at synge sangene fra bøgerne i vores fællesskab. Hvorfor skal vi så betale ekstra for at vise dem på storskærm? Forfatteren har vel fået sine royalties fra os, da vi købte sangbøgerne?*
  - Hvis du synger udelukkende fra sangbøger, så behøver du ikke købe en licens. Det er inkluderet i sangbogens pris.
  - Ifølge loven om ophavsret skal man have tilladelse til at trykke/kopiere eller projicere sangene enten fra rettighedshaverne selv (forfatter og komponist), eller fra dem, som har trykt sangbogen. I nogle tilfælde har forlagene en storskærmsudgave, som man kan købe, hvor der i prisen er inkluderet rettigheder og evt. royalties til rettighedshaverne.
  - Kun når forfatteren har været død i mere end 70 år, er sangene "Public Domain" og må bruges gratis og uden tilladelse.
  - I alle andre tilfælde kan man altså vælge enten selv at kontakte alle rettighedshaverne direkte, eller købe en licens til fællesskabet gennem CCLI.
- Når vi synger til gudstjenester i Danmark (og til gudstjeneste-lignende møder) er vi fritaget for at betale til KODA ifølge lovgivningen. Men hvorfor skal vi så pludselig til at betale for at vise teksten på storskærm? Har tekstforfattere særlige rettigheder, som komponister ikke har?*
  - Ja, fritagelsen betyder, at man ikke skal rapportere "fremførelsen" (performance) af sange til KODA, når det er gudstjeneste-lignende forsamlings.
  - Men lovsange og andre kristne sange, som mangfoldiggøres/duplikeres/projiceres/kopieres, digitalt eller på papir (tekst, akkorder, noder), skal rapporteres til CCLI, i henhold til de aftaler som musikforlag og sangskrivere har med CCLI. CCLI videregiver retten til at lave kopier af andres sange – digitalt eller på papir til brug i menigheden.
  - Der skelnes ikke mellem rettighederne for tekstforfattere og komponister. Hos CCLI registrerer/tilslutter copyrightindehaverne (forlaget eller sangskriverne) hele sit værk både teksten og musikken.
  - Det er altså ikke fremførelsen, som rapporteres til CCLI, men kirken/fællesskabet får derimod gennem CCLI ret til lovligt at lave en kopi – digital, på skærm eller på papir. - Så man rapporterer ikke, at man synger en sang, men at man har *duplikeret* den i en eller anden form.
- Vi har allerede rapporteret sangene fra lovsangskoncerten til KODA og betalt for at synge dem. Det burde da være nok?*
  - Ja, det kan være tilstrækkeligt, hvis det kun er "fremførelse"/performance. Men hvis sangene har været projiceret (eller trykt på sangark/papir), da skal man faktisk også have enten CCLI-licens, eller et direkte tilsagn fra dem, som ejer copyrighten.

4. *Hvor mange skal der minimum være til en gudstjeneste eller et møde, før vi skal rapportere, det vi viser på storskærm til CCLI? Hvis vi er 10-15 mennesker i vores lille menighed, er det så ikke under bagatelgrænsen?*
- Man kan jo ikke køre gratis med bussen, bare fordi man er en lille gruppe ☺. Man kan ikke gå til butikken og hente mælk og brød gratis og så kun betale for ost og kød, bare fordi man ikke er så mange, som skal spise. Alt koster jo noget for alle, og lovene gælder også for alle.
  - I CCLI betaler en stor gruppe for en stor licens. En lille gruppe for en lille licens. En lille gruppe kan hos CCLI vælge den laveste størrelse licens (for 1-14 besøgende). Så bliver den årlige omkostning lav. En stor gruppe betaler lidt mere – ud fra antal besøgende. Men licensafgifterne er meget lavt sat. Med en årslicens kan man jo bruge et ubegrænset antal sange – Det er meget fordelagtigt for en lovsyngende kirke. Hvis du skulle betale per sang, ville det kunne blive meget dyrere.
  - Det er under alle omstændigheder bedre at gøre en lille smule og velsigne de kristne sangskrivere derigennem frem for at ignorere det.
5. *Mon ikke de fleste kristne sangskrivere bare er glade for, at deres sange bliver brugt til Guds ære? Jeg vil tro, de fleste af dem alligevel har et andet lønnet arbejde ved siden af, for i Danmark kan du ikke leve af at skrive kristne sange.*
- Ja, de bliver helt sikkert glade for, at deres sange bliver sunget, og de har sikkert i de allerfleste tilfælde skrevet sangene for at ære Gud. Men det er også helt sikkert, at de allerfleste sangskrivere ville blive glade, hvis de fik honorar, når deres sange bliver anvendt. Jeg har personligt hørt fra mange forskellige sangskrivere, at det er en stor opmuntring endelig at få noget igen efter alle de år, hvor man har gjort alting gratis, og efter at alle har taget en for givet.
  - Så længe vi lever på jorden, er der love for at forsøge at hjælpe kunstnere, musikere, forfattere og så videre til at få honorar, når deres sange bruges. Den lille sum, som en lille gruppe af mennesker betaler ind til CCLI-licens, rækker ikke langt, når det skal deles på så mange forskellige, men det er et lille bidrag i den rigtige retning. Mange bække små bliver en stor å.
  - Loven siger, at copyrightindehaveren skal have betaling, og det må vi rette os efter, også selv om vi synes, det burde være gratis.
6. *Det er jo alligevel ikke alle kristne sangskrivere, der er medlem af CCLI – så de får jo ikke pengene alligevel. Hvem får så pengene?*
- Pengene, som betales ind til CCLI, går som royalty til alle de CCLI-tilsluttede kristne sangskrivere og musikforlag, hvis sange er blevet rapporteret til CCLI.
  - 2 gange om året udbetales royalties fra CCLI ifølge indkomne sangrapporteringer. Norden er sin egen region, så pengene, som bliver indbetalt her, udbetales, sådan som kirker har rapporteret til CCLI her i Norden.
  - De kirker, som ikke rapporterer sange, men som betaler afgift till CCLI, de er også med og bidrager. Deres indbetalte penge går i "royalty-kassen" her i Norden og udbetales som royalty i henhold til, hvordan andre kirker i Norden har rapporteret – så der forsvinder ingen penge, alt går til de kristne sangskrivere/forlag. Så gennem CCLI er hver kirke med til at give royalty til de kristne sangskrivere, uanset om man rapporterer sanglisten eller ej. Men det er en stor fordel jo flere, der sang-rapporterer, for så bliver udbetalingen mere præcis.
  - Derfor er det vigtigt, at danske menigheder også er med og rapporterer til CCLI, så royalties også går til danske forlag og sangskrivere.
  - Der er mange kristne sangskrivere, som er CCLI-tilsluttede copyrightindehavere, og der er både engelske, originale danske og danske oversættelser inkluderet. Hvis man opdager, der



mangler noget, kan man henvende sig til CCLI, og vi vil spørge personen eller musikforlaget, om de vil tilsluttes.

- Gennem en CCLI-licens er man dækket ind i de allerfleste tilfælde. Så det er mere enkelt at være lovlig i kirken nu, hvor det tidligere var kringlet.
- Mange danske sangskrivere er medlemmer, så det er på tide, at flere danske menigheder, kirker og grupper tager fat i dette og begynder at betale licens, så flere danske sangskrivere får deres royalties, og dermed bliver opmuntrede til at skrive flere sange, som kan ære Gud i individers og kirkers liv. At betale copyright er jo bare en måde at velsigne folk, som har fået gaven til at skrive sange. Der er jo brug for mange gode danske lovsange, som kan nå menneskers hjerter i Danmark.

7. *Al den administration dræber glæden ved at være frivillig lovsangsleder i vores fællesskab... Kan det være meningen? Er systemet ikke baseret på de store kirker i USA, som har folk på lønningslisten til at klare sådanne opgaver?*

- Hvis det virkelig er tilfældet, at glæden forsvinder hos en lovsangsleder, fordi han eller hun skal rapportere sange til CCLI, hils da vedkommende og sig, at han eller hun skal løfte blikket og se på Jesus - og helt enkelt bare vælge at betale licensafgiften. På den måde er man også med til at støtte de kristne forlag.
- Tanken med CCLI er at gøre proceduren omkring copyright mere enkel og til en rimelig pris og ikke volde unødigt besvær. Så vi kan fokusere på det, vi er her for.
- Hvis man, for en tid, ikke har kunnet overkomme at rapportere, så se efter, om der ikke i kirken skulle findes en, der gerne vil påtage sig denne opgave med glæde.
- Tænk på, at du ved at rapportere er med til at velsigne forfatteren til sangen, som du så gerne vil synge til Guds ære. Det er en måde at ære Gud på og sige tak! Det kunne også være en anledning til at bede for forfatteren.

8. *Hvordan rapporterer man sangene?*

- Der findes et enkelt onlinesystem: Online Rapport OLR. Det eneste, man skal gøre, er:
  - Vælg søgefeltet i OLR.
  - Skriv titlen/titlerne på de aktuelle sangblade, sanghæfter som man har kopieret.
  - Skriv tallet 1 i rapportkategorien "udskrift".
  - Titlen/titlerne skal kun rapporteres en gang. Derefter er de trykte sange til fri afbenyttelse.
  - Ved nye sange, som man ønsker print af, følges samme procedure.
  - Hvis man ønsker at bruge en sang digitalt fx. på overhead, skal sangene rapporteres hver gang som "digital kopi". Ønsker man at sende et eksemplar på e-mail til andre musikere i menigheden, skal disse rapporteres som "1" i digital kopi.
  - Ønsker man ikke at rapportere hver gang, kan man rapportere en gang om måneden eller hver tredje måned, eller hvad der passer bedst.

Guds fred og glæde!

Med venlig hilsen

Elsa Rydin  
CCLI's Nordenkontor